



WORLD ORT UNION

REPORT 1999

99





d18a727

## CONTENTS



page	1	A Message from Justice Richard Goldstone, President of World ORT Union
	2	A Message from Uziel Steinberg, Chairman of the Executive Committee
	3	A Message from Reesé Feldman, Chairman of the Administrative Committee
	3	A Message from Dr Gideon Meyer, Acting Director General of World ORT Union
	6	Israel
	7	Latin America
	10	Western Europe
	15	Eastern Europe
	17	Former Soviet Union (FSU)
	20	North America
	22	Asia
	23	Africa
	24	ORT's Global Network
	26	Information Technology Department
	28	Education Department
	30	ORT Training at a Glance
	30	Remembrance
	31	Financial Report
	32	Officers of the World ORT Union
	35	Organisations & Foundations Supporting and Cooperating with World ORT 1998
	36	Offices

World ORT Union Report 1999

© WORLD ORT UNION 1999

Headquarters:

1 Rue de Varembe

1211 Geneva 20

Switzerland

Tel: 41 22 734 1434

Fax: 41 22 734 1096

E-mail: [ortsuisse@vtx.ch](mailto:ortsuisse@vtx.ch)

ORTnet: <http://ortnet.ort.org>

Administrative offices:

World ORT Union

126 Albert Street

London NW1 7NE

England

Telephone: +44 (0)171 446 8500

Fax: +44 (0)171 446 8650

E-mail: [WOU@ort.org](mailto:WOU@ort.org)

Editor: Geoffrey Yantian



World ORT Union (WOU) is one of the largest non-governmental education and training organisations in the world. A non-profit, non-political organisation, ORT's objective is to meet the educational and vocational requirements of diverse students throughout the world. Currently World ORT Union operates in more than 50 countries and trains 250,000 students annually. World ORT Union is responsible for coordinating the international activities of its associate bodies, the National ORT Organisations, that span five continents.

World ORT Union is incorporated in Geneva, Switzerland, with administrative offices in London.

**A MESSAGE FROM JUSTICE RICHARD GOLDSTONE President of World ORT Union**

Once again, the world is entering a period of financial and economic instability. It therefore becomes more important than ever that people - young and older - acquire marketable skills that will lead to employment and independence.

ORT has the flexibility to provide those skills. For the foreseeable future, they remain technology based. Young people fortunate enough to have access to good teaching and equipment will have the advantage of being as well prepared as possible to face an uncertain future. ORT's aim is to reach as many students as possible and meet their specific educational and vocational requirements, using the most up-to-date approaches and technologies.

Thanks to its global network of National Organisations, ORT is in a unique position to enable the national student of today to become the world student of tomorrow. We are entering a new era of cooperation and reciprocity.

It was agreed at the 1997 World ORT Congress to set up a commission assessing the future of WOU in the 21st century, with a view to





reporting to the 2000 Congress. Circumstances change, however, and it was decided that the report should be ready by the end of 1998. Consequently, members of the Commission, its sub committees and the Coordinating and Continuation Committee have worked unceasingly throughout the year, at times meeting together, and in constant electronic contact.

In my opinion, nothing could better epitomise the ethos of World ORT Union than the Commission itself. It is comprised of members from many different countries and cultures; lay and professional, all working together for the common good.

It is my sincere belief that through the work and findings of the Commission, World ORT Union will be better equipped to face the challenges of the new millennium.

**A MESSAGE FROM UZIEL STEINBERG Chairman of the Executive Committee**



We are approaching the 120th anniversary of ORT, the highlight of which will be the celebrations in Jerusalem for the ORT 2000 Congress. There could be no more appropriate time to re-assess our goals in the scientific-technological education and Jewish education, as well as our organisational structure and the strategies and tactics in achieving these goals. The report of the Commission on the Future of ORT in the 21st Century will determine to a large extent ORT's agenda in the forthcoming decades. The involvement and assistance of our leadership and friends is crucial for the success of this important mission.

In November 1998, The General Assembly of the United Jewish Appeal Federations of North America convened for the first time in Jerusalem. World ORT Union, ORT America, Women's American ORT, ORT Canada and ORT Israel gathered together and performed jointly. The highlight was a Cyber Café (an information and Internet station), maintained by ORT students, who gained high praise from all delegates to the General Assembly. There is no question that ORT showed its best facet at the General Assembly: the fruits of our advanced technological and scientific education were demonstrated by ORT Israel students, in cooperation with the other ORT organisations.



**A MESSAGE FROM REESÉ FELDMAN Chairman of the Administrative Committee**

During this past year, the Administrative Committee has endeavoured to refocus its priorities consistent with our mission and objectives. Despite the financial challenges, due to an increased demand for programmes and flat fundraising, we have continued to fulfil and expand our support to the emerging Jewish communities in the Former Soviet Union and Eastern Europe. Seeing these programmes recently has reinforced my belief that this will remain as a critical imperative for the near future.



It has never been easy to choose between deserving needs, but in today's global community, the impact of our programmes within these countries is critical to the students' future, whether they be youngsters or adults. World ORT's flexible approach has enabled us to find new ways of working, often in partnership with other organisations to implement and/or expand our projects.

We must continue to seek the necessary and vital funding that is urgently needed to ensure the advancement of our current programmes and the realisation of new ones mandated by the times. As we seek to bring our vast and global expertise to those programmes most in need, we also look to those countries who have become self-sufficient and stable to provide the resources necessary for new programme development.

Consistent with, and in anticipation of, the findings of the Commission on the Future of ORT in the 21st Century, we are redefining our fundraising, our allocations and the structure and mission of the World ORT Union. As we draw closer to the 21st century, our imperatives become clearer, yet ever more vital.

**A MESSAGE FROM DR GIDEON MEYER Acting Director General of World ORT Union**

There could be no more challenging yet exciting time for me to be at the heart of the World ORT Union family. I believe that very few organisations would review their mission, goals and activities as thoroughly as the Commission on the Future of ORT in the 21st Century is currently doing. This important task has marked a new era in cooperation between ORT's National Organisations and World ORT, and between lay leaders and professionals.





Administrative Committee



In September, WOU bade farewell to Dr Ellen Isler, who, after five successful and productive years has left us to return to America. She leaves behind her a wonderful legacy: thanks to her ceaseless efforts, building on those initiated by her predecessor Joseph Harmatz, ORT is now firmly re-established in the Former Soviet Union, returning to its birthplace. Increasing activities there remain ORT's major challenge today and only lack of funding impedes much needed expansion. In keeping with ORT's philosophy, we were able to respond swiftly to the changing needs of this substantial Jewish community. We have to redouble our efforts to ensure that help continues to be available. The response has to be immediate. Time is not on our side.

Jewish Education in the Diaspora, and in Israel, will become a focal point of our future programmes. We will use ORT's technological expertise and know how to reach out to a larger number of schools and centres, enriching Jewish life for so many more children and adults.

A MESSAGE FROM UZIEL STEIN



It is increasingly obvious that patterns of giving are changing everywhere. Donors, understandably, wish to know how their money is being used. ORT, like all other charitable organisations has to act responsibly and be accountable to donors. It nevertheless has a duty to remain needs, rather than donor, led.

There is no doubt that the school of the 21st century will be very different from that of today. Using its world wide resources, ORT is researching new directions in education and developing new methodologies and approaches. Emphasis has to be put on increasing teacher training skills, and looking at the way we learn, before we look at what we learn. Thinking and creative skills are skills for life, not simply for use during the years of formal education. WOU is pioneering global teaching and the use of video conferencing to ensure that the best use is made of resources. A range of exciting teaching materials is being developed to help students meet the challenges of the 21st century.

World ORT Union



World ORT, with its global network, is uniquely situated to evaluate and disseminate new ideas and ways of working. Cooperation and exchange of information is constantly increasing between countries; for example, teaching materials developed by ORT Israel are being used by ORT Russia and curricula developed in Media Studies in Argentina will be used at the new ORT school in India.

ORT Israel is the largest operation in our global network, with over 140 schools and colleges. An amazing one in four employees of Israel's



growing high tech industry is ORT trained. An ever increasing amount of ORT Israel's expertise will be used by World ORT in its global operations.

ORT in South America continues to expand to meet the needs of students and teachers. In Mexico in 1998 the Max and Amparo Shein ORT Resource Centre of Technology opened, integrating the most modern technologies into the Mexican education system.

ORT Brazil recently opened the Dr Samuel Malamud ORT Rio de Janerio Institute of Technology, giving students access to the highest standard of education.

The latest development for WOU, working in partnership with ORT India, is the major refurbishment to the old Sassoon School in Bombay, thus creating a new resource better suited to the more academic and high tech needs of the present day community. Taking into account the ever growing output of India's thriving film industry, facilities at the school will include a specialised media studies department.

In the coming years, ORT students will be world students: a study is planned which will lead to a standardisation of accreditation among all ORT schools and colleges. A system of exchanges will then become possible, enabling students to travel and study in other countries, all under the ORT umbrella.

We look forward to the new millennium, which will also be a very special year for World ORT, as it marks its 120th anniversary, and will be celebrated with the World ORT family at its Congress in Israel.

I feel confident that with the continued cooperation of National Organisations and supporters world wide, ORT will fulfil its role of providing education and training, wherever it is needed, whenever it is needed.



**82,637**  
student body

**ISRAEL:** ORT Israel, the largest of the World ORT Union networks, educated and trained 82,637 students during the 1997-1998 academic year. With more than 140 schools and colleges plus special training programmes, ORT Israel now trains one in four employees of Israel's high technology industry.

ORT Braude's 'Second Chance' programme is giving young Ethiopian *olim* a second chance to study for the Israeli *bagrut* (matriculation). Students taking part had in the past had difficulty in passing this exam due to the limited opportunities for education available to them in their earlier years. ORT Braude's pass rate for *bagrut* in its Second Chance programme is the highest in the country, standing at 82 percent.

The 'ORT Young Women in the 21st Century' programme, operates among students, parents and teachers and aims to increase the numbers of women taking-up careers in technology. As a result of the programme, the number of women studying some of the targeted courses has tripled.



The Aviv virtual school on  
the Internet  
[www.aviv.k12.il](http://www.aviv.k12.il)

A virtual school has been launched on the Internet in a joint initiative between ORT Israel and Snunit Educational Information Systems at the Hebrew University of Jerusalem. Working on the premise that the classroom and virtual environments each offer essential advantages, Aviv is developing and operating courses that combine the best aspects of both in different ways and to varying degrees.



**ARGENTINA:** ORT Argentina has continued to provide technical and professional education to Argentina's Jewish community of 250,000. ORT Argentina's two technical high schools - the most prestigious in the country - together with its two ORT junior colleges, now have a combined student body of more than 7,000.

**7,292**

combined student body,  
Argentina

At post-secondary level, a new two-year career course 'Technology of Computing and Communications' was opened at ORT Argentina's Institute of Technology No 2.

The Zalman Shazar Teacher Training College offers two highly successful postgraduate courses, in Pedagogy for Professionals, and Educational Technology for Graduate Teachers. Both are run in collaboration with the University of Buenos Aires.

Many years ago, ORT Argentina began planting a tree in Israel for each student who graduated from its schools and institutes. Now, over 10,000 trees later, a Grove of the Graduates of ORT Argentina has been dedicated in Karmiel.



The school yard. ORT School No. 2, Buenos Aires



## LATIN AMERICA

**BRAZIL:** The Dr Samuel Malamud ORT Rio de Janeiro Institute of Technology opened in November and offers students access to the highest standards in education. The Rio de Janeiro ORT Technical High School offers courses in computer sciences, electronics and biotechnology, which enable students to continue to university or to work in their chosen fields. During 1998 the school achieved entry in the list of top performers published by the Federal University of Rio de Janeiro, ranking among the top ten schools from among 300.

In Sao Paulo, ORT provides computer literacy courses at six local Jewish schools, reaching almost 3,000 students. Plans for the creation of a new ORT High School for Science and Technology in Sao Paulo have received the support of the Jewish Federation.

**CHILE:** ORT Chile provides Jewish education at preschool, elementary and high school levels. During 1998, almost 2,000 students were educated in these schools.

In Santiago, a project in cooperation with Santiago University is developing training courses for secondary level teachers which will provide improved support in the teaching of information technology.

**MEXICO:** The Max and Ampero Shein ORT Technology and Science Resource Centre was inaugurated in June by the President of Mexico, Dr Ernesto Zedillo. Facilities include five laboratories, a conference room, five seminar rooms and an auditorium with seating for up to 300 people. The Centre will serve schools, universities and industry, providing teaching-staff with the very latest training programmes in technology education.



The Max and Ampero Shein  
ORT Technology and  
Science Resource Centre



ORT Mexico's Internet server provides a main point of information access to Jewish Institutions in Mexico. Subscribers include a community newspaper, high schools and other institutions as well as private enterprises. A pilot project has been initiated to provide multimedia and communication courses to Jewish schools. The project, which includes teacher training, is being tested in a number of high schools.

ORT Mexico is also participating in a number of ORT International Cooperation Department programmes.

**PERU:** ORT Peru is actively encouraging technology education in the country and has agreements with several universities which have helped to bring about improvements in technology teaching. Technology education is also being emphasised at the Leon Pinelo Jewish school in Lima.

**URUGUAY:** Several new specialised courses of study were launched by ORT Uruguay University in 1998 in its various faculties.



View of the auditorium at ORT Uruguay University

A one-year postgraduate degree in the management of construction projects was launched at the Bernard Wand-Polak School of Engineering. In March, a Masters degree in Public Policy and an undergraduate degree in Accounting leading to a CPA certificate started at the School of Administration and Social Sciences. A one-year programme in film-making was also offered at the School of Communication.

Cooperation with the comprehensive Jewish day schools was furthered during 1998 with the completion of a one-year teacher training programme sponsored by the Vaad Hachinuch. This programme was developed in cooperation with the Harvard Graduate School of



## LATIN AMERICA

Education. A programme on Leadership Development geared to women engaged in the leadership and management of Jewish institutions in the country was also developed during 1998.

Physical infrastructure was expanded to accommodate an intake of new students requiring classrooms and laboratories, as well as adequate new technology.

**VENEZUELA:** ORT Venezuela continues to support the Jewish Community Schools which in 1998 had a student body totalling more than 1,600.

The oil industry apprentice programme trains more than 2,000 students. A further 1,700 students train in ORT Venezuela's workshops and technology training courses.

The publication by ORT Venezuela of an educational journal is now in its third year and has a circulation of 4,000. The journal covers a range of subjects in the curriculum and contains material for both pupils and teachers.

**5,474**

students, Venezuela

## WESTERN EUROPE

**BRITAIN: British ORT** Throughout 1998, British ORT maintained a full programme of highly successful social and cultural events.

The fifth annual Business Breakfast was attended by more than 150 prominent business people and ORT supporters. The guest speaker

Masha Yezopkina (centre)  
with the Rt Hon David  
Blunkett, MP (left) and the  
Hon David Sieff, President of  
British ORT (right)





was Lord Woolf, Master of the Rolls, one of the country's three most senior Judges.

At the British ORT fundraising dinner, held in London in September, guests heard at first-hand about ORT's work in the Ukraine from a student and her teacher from the ORT school in Odessa, part of the Shirley and Milton Gralla ORT Odessa Educational Complex. They told how the school has set new standards in education for the Ukraine and spoke also of the growing popularity of ORT classes among adults in the community interested in rediscovering their Jewish heritage and in using ORTnet to access resources and link to other communities elsewhere in the world.

The event honoured the president of British ORT, the Hon David Sieff, who, with major retail company Marks & Spencer plc, has significantly contributed to the success of many ORT projects. Guest speaker, the Rt Hon David Blunkett MP, UK Secretary of State for Education and Employment, praised the work of ORT in education and the symbol of hope that ORT represents.



ORT Trust course for women returning to work

**ORT Trust:** ORT Trust, the operational arm of ORT in the United Kingdom, continued its activities in both the Jewish and the general arenas.

ORT Trust provides computer literacy and wordprocessing courses for unemployed white collar workers, clients of Jewish Care's Employment Resource Centre. The courses also incorporate informal counselling



sessions to assist the students to adjust and settle in. The success rate following these courses is very high, with 80 percent of course attendees finding work within three months of receiving ORT training. A course specifically targeted at women returners was successfully launched and is now regularly provided. Funding for these courses has been provided by the Archy Arenson Charitable Trust, British ORT and Jewish Care.

Two previously failing schools in London that were helped by ORT Trust to gain Technology College status, maintain their association with ORT through curriculum development, technology and IT training. The schools are also used as community centres for adult education evening classes providing Internet training for Heads and their staff from Technology Colleges throughout the UK.

ORT Trust also provides London based training for youth club leaders and workers in the use of the Internet and multimedia technology. Once equipped with the knowledge of how the Internet can be used to enhance youth work and networking for clubs, the youth club leaders then pass on their newly acquired IT skills to the youth they work with. Courses have been funded by The John Lyon's Charity and by the Jewish Youth Fund for workers from Jewish youth movements.

**4,520**  
students, ORT France

**FRANCE:** ORT France, with the largest network of ORT schools and colleges outside Israel, provides both schooling and vocational adult education. During the academic year 1997-1998, ORT France educated or trained more than 4,500 students in its seven schools and centres in Paris, Strasbourg, Lyon, Toulouse and Marseilles.



ORT France web site  
[www.ort.asso.fr](http://www.ort.asso.fr)



The ORT France teaching centre in Paris, created in 1996, promotes and develops the use of new information technologies in school teaching and vocational training. Three of its innovative projects, in cooperation with industrial and university partners, received funding from the European Commission. The centre also serves as a meeting place for ORT teachers and colleagues from interested Jewish schools.

In a partnership with Citcom, a subsidiary of France Telecom, ORT France is involved in the development of three leading-edge Internet and multimedia projects.

A project is underway to restructure and refurbish the ORT Montreuil school in Paris. On completion, the building, originally acquired by ORT France in 1947, will serve the most up-to-date educational needs of its students into the 21st century.

**GERMANY:** The new ORT Germany touring exhibition travelled widely throughout the year, visiting six towns and cities across the country.



The ORT Germany touring exhibition

The Jewish-Arabic school project in Maalot-Tarshicha in Galilee, Israel, which has already been sponsored by ORT Germany in the past, received another substantial grant, this time from the Essen-based Krupp Foundation. The first tranche of the half million deutsche mark (\$300,000) grant will be used for the further development of integration projects.

*Tour durch die Bibel*, the German version of *Navigating the Bible* (the world's first complete multimedia version of the Five Books of Moses



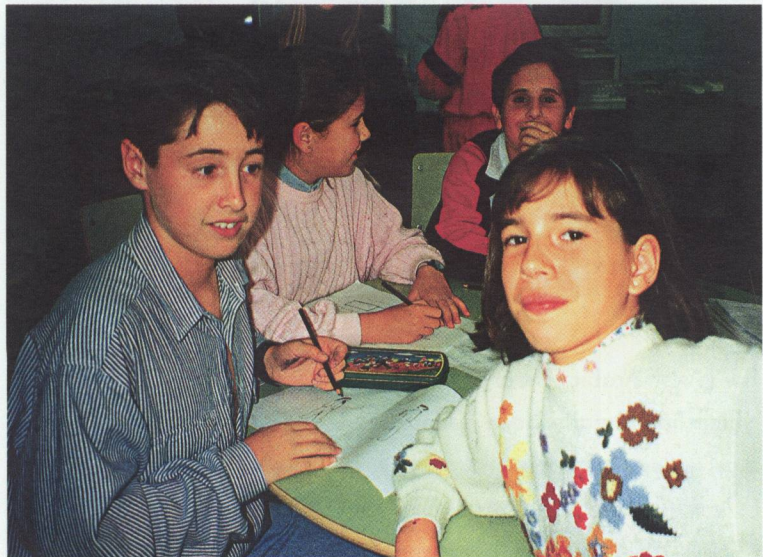
and the Readings of the Prophets, developed by World ORT Union), was launched in December 1998.

**ITALY:** An agreement has been signed between World ORT Union and the President of the Jewish community in Rome. The agreement will lead to the creation of a new school in Rome that will fulfil the needs of the Jewish community by offering children the highest possible standards in a combined Jewish and secular education.

The ORT programme in the community high school in Milan has incorporated curricular innovations; Jewish education programmes and Hebrew are compulsory in all classes. An ORT Information Technology Laboratory provides access to multimedia resources and the Internet.

**NETHERLANDS:** The committee of ORT Netherlands, headed by Chairman Ernst Sittig and Honorary Secretary Susan Thalheimer, continues to support World ORT Union projects and programmes.

**SPAIN:** The multimedia stations installed by ORT at the Estella Toledano School in Madrid and the Colegio Sefardi in Barcelona are connected to ORTnet and provide a link to Jewish schools and databases worldwide. Subjects taught include information technology, maths, science, Jewish studies and Hebrew. Adult courses include computer literacy, wordprocessing, spreadsheets and computer aided design.



Children from communities in Madrid and Barcelona benefit from ORT programmes in Spain

**SWITZERLAND:** The committees of ORT Basle, ORT Geneva and ORT Zurich each continued their active support for ORT through their programmes of fundraising events.



ORT Basle continued its support for the Second Chance programme run by ORT Braude in Israel to provide Ethiopian *olim* with a second chance to pass *bagrut*, Israel's matriculation exam (see p6).

ORT Geneva launched a special fundraising initiative for the new ORT school which is to be established in India on the site of the old Sassoon School in Bombay.

A new multimedia laboratory, the result of a fundraising campaign by ORT Zurich, was installed at the ORT school in St Petersburg and dedicated in a ceremony in September.

A fundraising campaign has also been launched by ORT Zurich to support ORT India's Vocational Training and Computer Centre at Worli.

**DENMARK:** ORT Denmark is working together with potential public and private sector institutional donors to secure financing for ORT International Cooperation Department projects.

**FINLAND:** The ORT Finland committee supports World ORT Union projects and programmes. The committee has chapters in Helsinki, Turku and Tampera.

**NORWAY:** ORT Norway maintained its support for the Mother and Child Care project in Akaki, Ethiopia. Eight day-care centres are now in operation providing preschool education for 1,152 children.

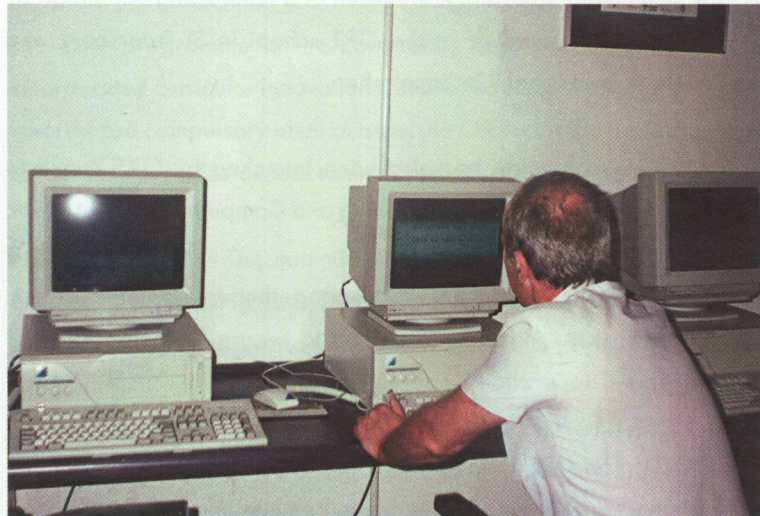
**SWEDEN:** ORT Sweden supports WOU programmes and works with the Swedish authorities. Funding has been made available through the Swedish International Development Agency (SIDA).

**BULGARIA:** The Jewish school in Sofia provides Jewish and general education for the locality's Jewish community of 3,000. The ORT Information Technology Laboratory at the school serves not only its students but all members of the community. An additional benefit of the facilities has been the use of ORTnet to enable them to enjoy new contacts with other communities.

## EASTERN EUROPE



**CROATIA:** The Information Technology Laboratory (ITL) installed by ORT in the Jewish Community Centre in Zagreb provides Hebrew and Jewish studies courses for youngsters and adults. The ITL is available to the community at large, which has taken great advantage of the opportunities it affords. Through ORTnet, ORT provides support and encouragement to the Jewish community there, particularly with the provision of Jewish studies.



Information Technology  
Laboratory, Zagreb

**CZECH REPUBLIC:** Over the last year there has been increased activity in ORT's programme in the Czech Republic. The ORT Information Technology Laboratory (ITL), located within the Jewish Museum in Prague, serves the whole of the community and provides a number of courses including basic computer skills, the use of the Internet in Jewish Education and the development of multimedia programmes.

**HUNGARY:** The ORT Information Technology Laboratory, situated in the Jewish Community Centre in Budapest, remains the hub of community activity in Hungary. It is linked via ORTnet to Budapest's three Jewish Schools. The computer link on the ground floor, for the especial use of the elderly, has proved enormously popular.

**POLAND:** The ORT Learning Centre in Warsaw is now in its second year of operation. Its computer laboratory is connected to ORTnet and gives direct access to Jewish resources in Israel and the Diaspora. Many users are adults who recently discovered they had been born Jewish and hidden by Polish gentiles during the Second World War and are now anxious to learn about their Jewish roots and heritage. Hundreds attend the ORT Centre and are taught how to find the information they are seeking.



**RUSSIA:** At the height of Russia's political and financial crisis during 1998, staff and students at ORT schools in Moscow and St Petersburg were maintaining high morale. Led by Dr Alex Furman, director of ORT's operations in the Former Soviet Union, staff ensured that our schools continued to operate at full capacity.

The ORT school in Moscow is often used by the Moscow education authorities as a showcase for visiting dignitaries. The ORT junior college, now in its second year of operation, teaches management studies and computerised fashion and general design. The students have already won several national and international awards for fashion design. ORT Argentina is providing expertise and direct assistance in the establishment of media studies, the newest Moscow College department. Other subjects offered at the school include information technology, languages, sciences, Jewish studies and humanities.

During 1998, ORT Moscow worked with the Jewish Agency to increase activities to help potential *olim*, as well as others not intending to make *aliya*, but wishing to improve their opportunities through training and in particular learning Hebrew and professional English.



Students at ORT  
St Petersburg learning CAD  
(Computer Aided Design)

The ORT de Gunzburg School and the Technology Centre in St Petersburg offer computer science, information technology, electronics, physics and foreign languages as core courses. The ORT Resource Centre offers wordprocessing, computer technology, multimedia, computerised graphics and desktop publishing to adults. Both schools contribute in Russian to the ORT Russia Web site and produce Web pages in English on ORTnet.



## FORMER SOVIET UNION (FSU)

ORT St Petersburg continues to maintain and monitor the original Twelve Tribes Project, which now links more than twenty Jewish schools, resource centres and community centres throughout the Former Soviet Union. Through ORTnet, the project provides an invaluable service to local schools and communities, giving access to a wealth of information and helping to spread Jewish learning and an important sense of community throughout the FSU.

During 1998, students at the ORT de Gunzburg School and students at the ORT Marseilles School in France initiated a new joint project on ORTnet. The students exchange information about Jewish culture, holidays and traditions in their countries. ORT de Gunzburg students will also make good use of the opportunity to improve their French, which is one of the languages that they study. Information collected in the project will later be published on ORTnet.

A new multimedia laboratory at the school, provided through the fundraising efforts of ORT Zurich, was dedicated in September.

Hebrew class at the  
Shirley and Milton Gralla  
ORT Odessa  
Educational Complex

PHOTO: JUDITH FACTOR



**UKRAINE:** Before the Soviet era, Jewish life flourished in the Ukraine and the region plays a major role in ORT's own history. ORT programmes in this region are now in their second year after returning here in 1997, first to Kiev and then to Odessa, both famous centres of 19th and early 20th century Jewish life.

The Resource Centre at the Kiev Polytechnic University provides teacher training for the whole of the Ukraine, using ORT technology equipment and methods in both Jewish and general education. During 1998, following meetings with Dr Gideon Meyer, an agreement was made



with the Ukraine Minister of Education and Rector of the Ukraine Polytechnic University, to provide Hebrew and Jewish Education classes at the University's ORT IT Laboratory. The classes are available to Jewish children of high school age and will help to alleviate the oversubscribed demand for places at the ORT school in Kiev. Students taking ORT IT classes at the Laboratory will additionally have the opportunity to gain credits for entry to the University at a later stage.

The Shirley and Milton Gralla ORT Odessa Educational Complex was inaugurated on May 13 1998 with a ceremony to mark the achievements of its first academic year. Through the very substantial support of the donors, ORT was able to equip the school with state-of-the-art facilities and train teachers to provide Jewish and general education.



Ceil Draft Kriser (centre)  
with students at the the  
Leonard S Kriser Technology  
Centre, Odessa

The educational complex has a roll of 360 Jewish children from grades 1 to 10. Classes for grades 11 and 12 will be added during the next two years. Facilities include eighteen classrooms, a dining room, drama studio and the Leonard S Kriser Technology Centre. Two computer laboratories linked to ORTnet bring students on-line to the rest of the ORT world.

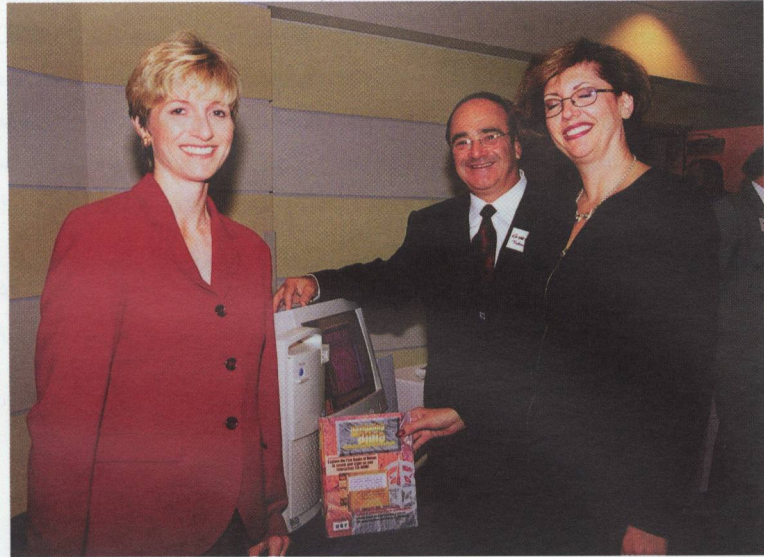
In all, 5,675 students, youngsters and adults are benefiting from the wide range of ORT programmes in the Former Soviet Union. This figure does not reflect the unmet needs of the region's Jewish communities. With six applicants for each available place in Moscow, St Petersburg, Kiev and Odessa, ORT could have enrolled more than 30,000 students during 1998.



**CANADA:** ORT Canada has Chapters throughout the country and maintains a full a programme of highly successful social and cultural events. Funds raised by ORT Canada provide a major source of support for World ORT Union projects.

The ORT Canada launch of Navigating the Bible took place in November, attended by Kathleen Crook, President of ORT Canada and the new President of Toronto ORT, Gord Berger.

Kathleen Crook (left), President of ORT Canada, with Gord Berger, President of Toronto ORT, and Elaine Todres, President of the Baycrest Centre Foundation, at the ORT Canada launch of Navigating the Bible



**UNITED STATES:** Funds raised by American ORT and Women's American ORT support the network of American schools, administered by ORT Operations USA, and the worldwide network of operations administered by the World ORT Union.

**Women's American ORT:** A clear sign of WAO's support of ORT's return to Eastern Europe, WAO's Major Gifts Mission to Eastern Europe brought a group of 16 from New York to the Ukraine for the May 13, dedication of the Shirley and Milton Gralla ORT Odessa Education Complex and the Leonard S Kriser Technology Centre.

WAO launched its two-year campaign for ORT Operations USA with the slogan 'Torah from Moses. Technology from ORT.' The goal is to raise two million dollars for ORT's three US technical institutes and the ORT Resource Centre, which connects Jewish education with Internet and multimedia programming.

This year a growing number of Young Leaders joined the Baroness de Gunzburg Society, the elite group providing for ORT's future through



planned giving. More than 200 ORT supporters of all ages joined the Society during the year bringing the number to 800.

Helping bring awareness of ORT to Americans, Women's American ORT and American ORT participated in the opening of ORTworks, the special exhibit at New York City's Museum of Jewish Heritage. The 49 archival photographs documenting ORT programs in the vanished world of Eastern European Jews between the wars are part of a treasure trove of 2,000 photos and memorabilia discovered in the basement of ORT France by French historian and social activist Serge Klarsfeld.

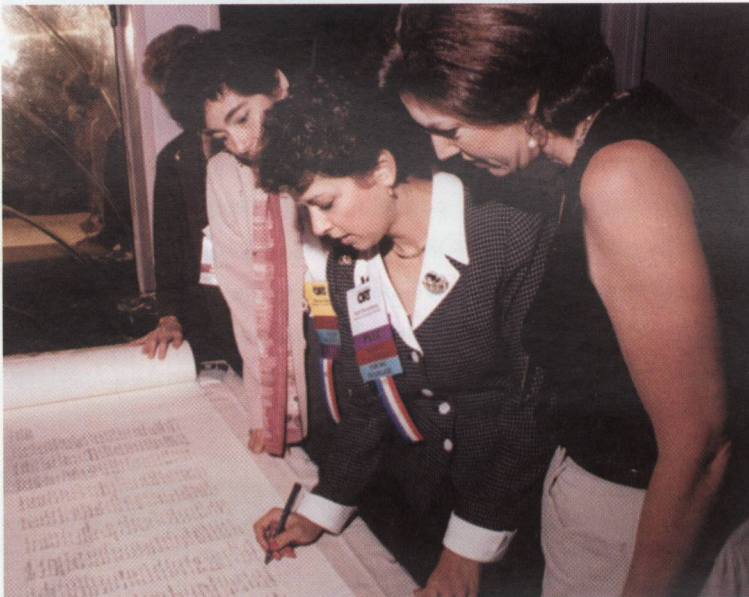


PHOTO: CRAIG TERKOWITZ

Young Baronesses - Part of the Women's American ORT initiative involving young women in planned giving. Ruth Rosenberg, Young Leadership Outreach Co-chair, signed the Baroness de Gunzbourg Society Charter Scroll at the WAO Triennial Convention in July 1998

**ORT Operations USA:** The Bramson ORT Technical Institute, New York, the largest of the ORT Operations USA schools, trained 2,000 students during 1998. Most students are Jewish immigrants enrolled in technical courses, with an intensive course in English as a Second Language. Cultural enhancement programmes are also provided.

The Los Angeles ORT Technical Institute (LAOTI) and the Zarem/Golde ORT Technical Institute in Chicago each offer a variety of courses including computer programming, computerised accounting, business studies and electronic technology.

The Hillel-ORT Technology Centre, a joint venture of ORT and the Hillel Community School in North Miami Beach - the largest Jewish day school in the Southeast - serves 1,500 students. The Technology Centre provides intensive study in computer operations, multimedia and electronic technology to high school students. The four schools in



## NORTH AMERICA

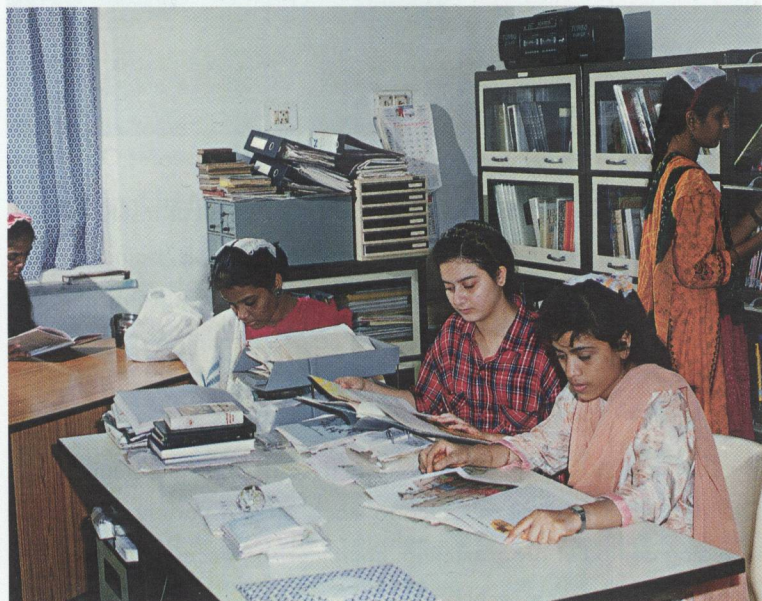
ORT's Jewish Education programme in Atlanta taught Jewish education, history, heritage and Hebrew to over 1,700 students from kindergarten up to twelfth grade.

The ORT/JECC Partnership for Technology in Education is currently working with four day schools in Cleveland and serves 1,700 students.

## ASIA

**INDIA:** A new ORT school is to be established in India on the site of the old Sassoon School in Bombay. The school will provide state-of-the-art education in both high technology and academic subjects, meeting the contemporary needs of Bombay's Jewish community. Facilities will include a specialist department for media studies, giving students the opportunity to enter one of India's most viable industries.

The project has been made possible through the generosity of Albert Elias, a founder member of ORT India over 35 years ago. A high tech ORT environment in Bombay will better serve the contemporary needs of the Jewish community there and will provide a base for International Cooperation activities and teacher training in Maharashtra province.



The Library, ORT India

ORT India's Vocational Training and Computer Centre at Worli provides courses in electronics, mechanics, desktop publishing, multimedia, computer networking, CAD-CAM, Hebrew and Jewish studies. Students also train as draughtsmen, beauticians, secretaries and tour operators. The Food and Nutrition laboratory has proved a major asset. The



Department of Education and Care of Under Fives provides teacher training and a nursery.

ORT India has been appointed by the International Air Transport Association (IATA) as an authorised training centre, qualified to conduct the IATA Standard Course within India. IATA is the worldwide association of airlines that cooperates closely with UN agencies to promote safe and efficient air transport.

ORT India is a major convenor of community events and, in association with the Jewish Education Resource Centre and Kosher Bakery/Kitchen, provides travel-related services to Jewish tourists.

**SOUTH AFRICA:** ORT South Africa works with the Jewish communities providing teacher training in technology and has an active programme with the Jewish day schools to uplift the provision of science and technology education. A full range of fundraising activities, with membership and committees in all the major centres of Jewish life, supports these and other World ORT Union projects.

ORT South Africa also works with the wider population through WOU's International Cooperation Department at the ORT-STEP Institute, providing education and training for the disadvantaged.



Johannesburg  
Women's ORT

AFRICA



# ORT'S GLOBAL NETWORK

## KEY

- ▲ Membership
- Schools, Colleges and Programmes
- ✕ Resource Centres/Labs
- International Cooperation Projects/Offices







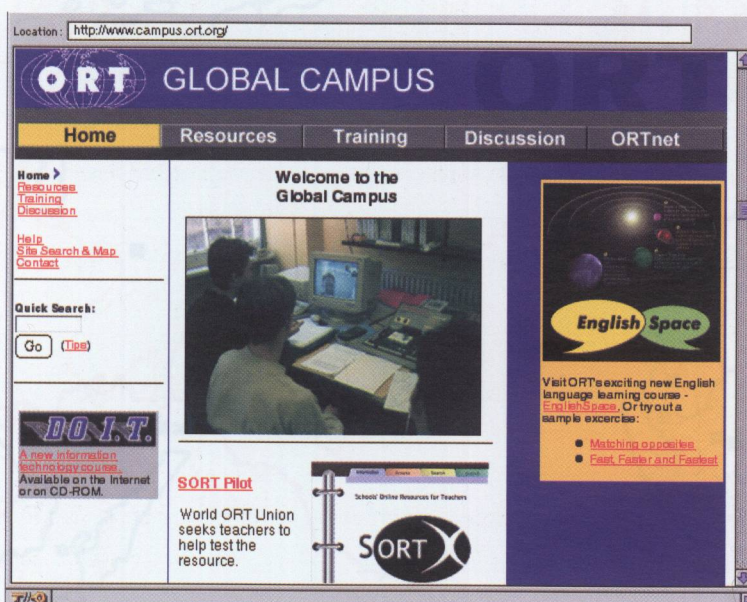
- Mali
- Mexico
- Moldova
- Netherlands
- Nigeria
- Norway
- Paraguay
- Peru
- Philippines
- Poland
- Romania
- Russia
- Senegal
- South Africa
- Spain
- Sweden
- Switzerland
- Ukraine
- United Kingdom
- Uruguay
- USA
- Venezuela
- Vietnam



## INFORMATION TECHNOLOGY DEPARTMENT

Information Technology (IT) plays a key role in support of ORT programmes. The main activities of the IT Department over the past year have been in the following areas:

**ORTnet and Distance Education:** Work on the Global Campus, a broad programme encompassing many of World ORT Union's on-line educational activities, is at an advanced stage and will be available on ORTnet early in 1999. The Campus will provide a showcase for ORT's global on-line educational programmes and projects and bring together various Internet-based resources being developed by ORT. These include a Web directory for teachers (SORT), English language learning materials (EnglishSpace) and an introductory course in Information Technology (DO I.T.).



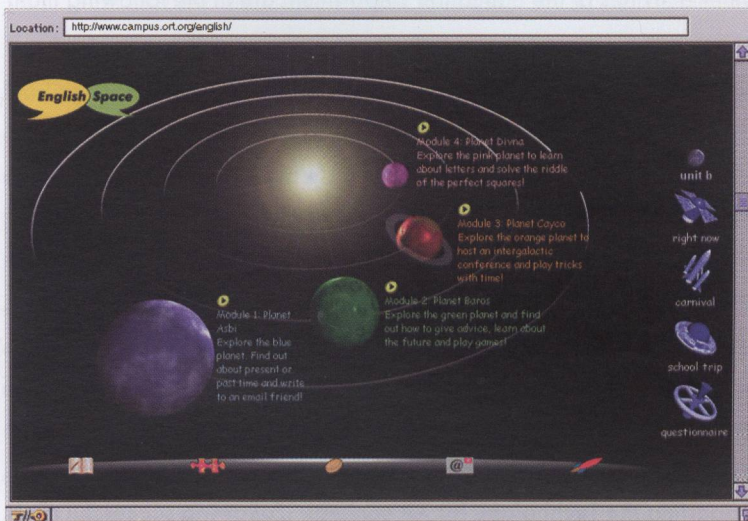
The Global Campus

As well as providing general resources for ORT staff and students, the Campus will highlight specific projects being developed in ORT schools and colleges around the world - and it will foster new projects as members of ORT interact with one another on-line via Campus discussion, chat, or videoconferencing facilities.

ORT designed or hosted Web sites on ORTnet for the following organisations: ANJY (A Network for Jewish Youth), Ben Uri Art Gallery, B'nai B'rith, The European Council of Jewish Communities, Hillel House, The Jewish Chronicle, Jewish AIDS Trust, Jewish Books, The Jewish Genealogical Society of Great Britain, The Jewish Museum, London, The Jewish Quarterly, The Institute of Jewish Policy Research, Jewish Womens' Network, Masorti Synagogues, Mathilda Marks-Kennedy



School, La Benevolencija, WAGGGS (The World Association of Girl Guides and Girl Scouts), Metropolitan Police Drugs WWW site, Harrow Youth Club and YCTV (Youth Cable Television).



EnglishSpace,  
multimedia interactive  
English language course

**Multimedia:** An ORT IT multimedia course on CD-ROM has been completed and will be evaluated in all ORT schools. CD-ROM versions of Navigating the Bible with Russian and with Spanish translation, based on the ORTnet Web versions, will be available in March 1999.

New videoconferencing facilities installed at ORT House in London will soon provide a host of new opportunities for distance education and training as well greater contact with other ORT offices and organisations around the world. The project is part of the development of the Global Campus and will bring ORT schools and offices around the world closer together and give students access to a wider range of courses.



Students receiving  
specialist tuition in  
electronics via an ORT  
videoconferencing link  
at Hampstead School  
in London



The Education Department directs and monitors ORT activities in the Former Soviet Union and monitors educational programmes in other countries.

Other activities of the Education Department are in the following main areas:

**Industrial and Business Education:** Work has been completed on 'Enterprise' a simulation multimedia learning package which provides in-depth understanding of modern manufacturing companies through interactive role play. This programme is adaptable to many national curricula. It is useful for teaching manufacturing and business studies and encourages entrepreneurship for small and medium enterprises.

**Technology Education:** Progress is continuing on the development, in cooperation with ORT Israel, of a line of ORT educational products supporting the Technology for All concept. Following successful trials at two Technology Colleges in London, with which ORT is associated, the products have been translated and are now being used in Russia and Argentina.



Technology for All

Working together with ORT Trust, a pathfinding project has been initiated in association with the Technology College Trust, the body which oversees Technology Colleges in the UK. During the course of the project, ORT technology teaching products will be evaluated by twelve Technology Colleges as a first step towards introducing the products into the curriculum.



The teaching package developed by ORT on the use of Programmable Logic Controllers was used to provide two very successful training courses to engineers of IMO, a well known electronics company based in the UK.

The Technology Education Steering Committee, composed of ORT's leading technology educators, continues to meet during the year and communicates through the Internet. Its aim is to coordinate the curricular developments in ORT's major centres, ensuring that our learning packages remain relevant and universally adaptable.

**Jewish Education:** The Department oversees ORT schools in Russia and Eastern Europe, supports Jewish schools in the UK and, through ORTnet, provides a wide variety of Jewish resources for students in ORT centres worldwide. Jewish education programmes are supported at the new ORT schools and Resource Centre in Kiev and Odessa. All are connected to ORTnet to provide access to ORT's own Jewish education resources as well as other Jewish resources on the Internet.

Navigating the Bible, now available on ORTnet with Russian, Spanish and German translation, is a significant contribution to the Jewish education of Jews throughout the world and especially those in remote communities, particularly in the Former Soviet Union.



Accounting. Aeromechanics. Agromechanics. Air-conditioning. Applied Arts - Graphics & Design. Architecture. Autoelectrics. Automation & Control. Automechanics. Biotechnology. Business Studies. Carpentry. Computer Aided Design (CAD). Computer Literacy. Computerised Communications Networks. Data Processing. Dental Technology. Diamond Processing. Environmental Studies. Electromechanics. Electronics. Fashion Design. Hairdressing & Beauty Care. Hebrew. Industrial Chemistry. Industrial Maintenance. Industrial Management. Information Technology. Instrumentation. Interior Design. International Marketing. Jewellery. Jewish Studies. Landscape Design. Marine Engineering. Mechanics. Media Studies. Mother & Child Care. Plumbing. Printing. Quality Assurance. Road Maintenance. Robotics. Secretarial Studies. Teacher Training. Technical Drawing. Telecommunications. Tourist Trades. Window Dressing.

REMEMBRANCE

World ORT Union mourns the recent passing of leaders and friends:

**Joseph Ain**, Honorary Member of the WOU Central Board. **Justice Lewis Friedman**, member of the WOU Central Board and Executive Committee and of the Constitution and Bylaws Committee. Justice Lewis Friedman was also former Vice President of American ORT and a member of the Board of Trustees of Bramson ORT Technical Institute. **Fannie Haber**, wife of the late Dr William Haber who was a past president of WOU and of American ORT. **Dr Marcio Malamud**, member of The ORT Brazil Deliberative Council. **Dr Gonzalo Benaim Pinto**, for many years associated with ORT and an active participant in projects in ORT Venezuela. **Professor Eli Schneider**, Honorary Director of The ORT Institute of Technology, Rio de Janeiro and member of ORT Brazil Technical and Scientific Council. **Murray Skla**, former Director of Fundraising for World ORT Union during the sixties and seventies. **Renee Soskin**, Life President of British ORT Women's Division and an ORT supporter for many years. **Rozaline Stotland**, President of Canadian Women's ORT 1968-72. **Haim Vinitzky**, a great friend of ORT from his position with the UJA and the Jewish Agency.

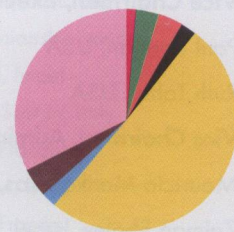


ORT's major sources of revenue are the United States, Great Britain, Germany, Switzerland and Canada. However, World ORT Union increasingly depends upon contributions from all its member countries, however small.

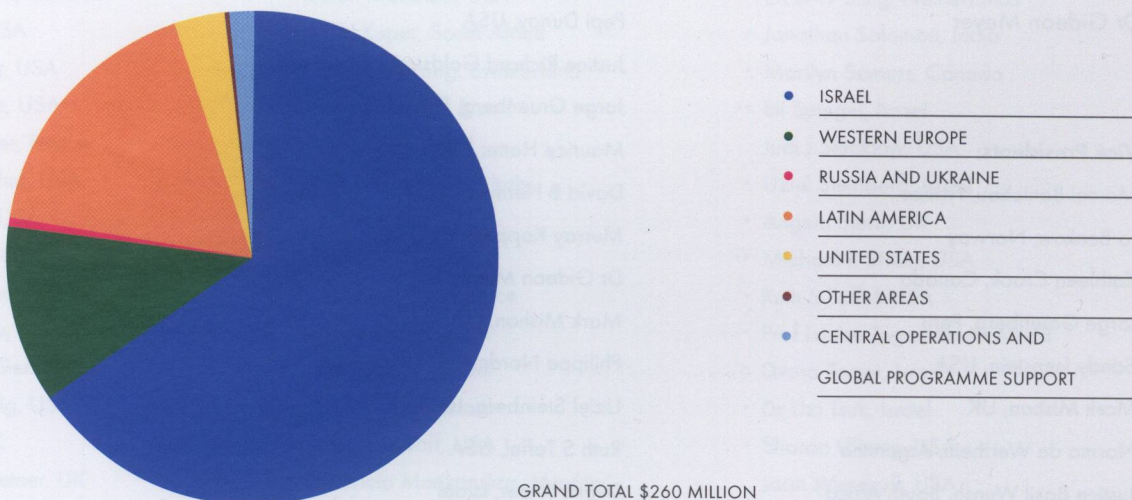
The World ORT Union's global budget for 1998 was \$260 million. The \$11 million contributed by ORT's national organisations around the world and the American Joint Distribution Committee (JDC) provided the leverage that helped to generate \$249 million from local governments and agencies in support of operational programmes. It is this small percentage that enables ORT to maintain its critical margin of excellence.

**World ORT Union central revenue for 1998**

	US \$000	%
CANADA	90	0.8
GERMANY	380	3.5
GREAT BRITAIN	550	5.0
SWITZERLAND	240	2.2
UNITED STATES	5,720	52.0
WORLD ORT UNION	200	1.8
OTHER COUNTRIES	320	2.9
	<b>7,500</b>	<b>68.2</b>
JDC	3,500	31.8
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>11,000</b>	<b>100.0</b>



**World ORT Union global expenditure for 1998**





## OFFICERS OF THE WORLD ORT UNION

### **President:**

Justice Richard Goldstone, South Africa

### **President Emeritus:**

David B Hermelin, USA

### **Honorary Presidents:**

Prof Ephraim Katzir, Israel

Lord Young of Graffham, UK

### **Chairman, Central Board:**

H Ivor Connick, UK

### **Chairman, Executive Committee:**

Uziel Steinberg, Israel

### **Chairman, Administrative Committee:**

Reesé Feldman, USA

### **First Vice President:**

Maurice Hatter, UK

### **Secretary, World ORT Union:**

Murray Koppelman, USA

### **Vice Chairmen, Executive Committee:**

Paul Borman, USA

Ruth Taffel, USA

### **Vice Chairmen, Administrative Committee:**

Mauricio Merikanskas, Mexico

Zalman Shalev, Israel

### **Honorary Chairman, Executive Committee:**

Shelley Appleton, USA

### **Honorary Chairman, Administrative Committee:**

Ruth Eisenberg, USA

### **Acting Director General:**

Dr Gideon Meyer

### **Vice Presidents:**

Marcel Benichou, France

Jo Benkow, Norway

Kathleen Crook, Canada

Jorge Gruenberg, Peru

Sandy Isenstein, USA

Mark Mishon, UK

Norma de Werthein, Argentina

Justice Basil Wunsch, South Africa

### **Honorary Vice Presidents:**

Peter Catto, UK

Gilbert Dreyfus, France

Ruth Druexerman, Canada

Gerhard Gabriel, India

Jonathan Gestetner, UK

Alvin L Gray, USA

J A Lyone Heppner, Canada

Dr Samuel Malamud, Brazil

Claire Mazer, USA

Dr Eugenio Mortara, Italy

Harriet Morton, Canada

Prof Giacomo Saban, Italy

Gabriel Sacher, UK

Dorothy Shoichet, Canada

David Susman, South Africa

Gertrude White, USA

Minnie Wingate, France

### **Administrative Committee**

Reesé Feldman (Chairman), USA

Mauricio Merikanskas (Vice Chairman),  
Mexico

Zalman Shalev (Vice Chairman), Israel

Ruth Eisenberg (Hon Chairman), USA

Marcel Benichou, France

Robert Bieber, UK

Paul Borman, USA

Norma de Werthein, Argentina

H Ivor Connick, UK

Kathleen Crook, Canada

Pepi Dunay, USA

Justice Richard Goldstone, South Africa

Jorge Gruenberg, Peru

Maurice Hatter, UK

David B Hermelin, USA

Murray Koppelman, USA

Dr Gideon Meyer, UK

Mark Mishon, UK

Philippe Nordmann, Switzerland

Uziel Steinberg, Israel

Ruth S Taffel, USA

Dvora Tomer, Israel

### **Academic Advisory Council:**

Dr Eli Ginzberg (Chairman), USA

Prof Herman Branover, Israel

Dr Bernard Bulkin, UK

Prof Malcolm Chaikin, Australia

Prof Rashi Fein, USA

Justice Richard Goldstone, South Africa

Dr Gideon Meyer, UK

Prof Harold Noah, USA

Prof H M Nussenzveig, Brazil

Peter M Oppenheimer, UK

Dr Sylvia Ostry, Canada

Dr Michel Rudnianski, France

Prof Pablo Rudomin, Mexico

Prof Evald Shpilrain, Russia

### **Academic Advisory Council**

#### **Emeritus Members:**

Shelley Appleton, USA

Sir Zelman Cowen, Australia

Joseph Harmatz, Israel

J A Lyone Heppner, Canada

Prof Ephraim Katzir, Israel

Lord Young of Graffham, UK



**Members of the Central Board:**

- \* H Ivor Connick (Chairman), UK
- \*\* Rachel Aharon, Israel
- \* William Amsellem, France
- \* Shelley Appleton, USA
- \* Prof Alexander G Asmolov, Russia
- \* Ulrich Bar, Switzerland
- Dee Bass, USA
- \* Martin Behr, South Africa
- \* Ariel Ben-Tovim, Israel
- \* Prof Nava Ben-Zvi, Israel
- \* Marcel Benichou, France
- \* Jo Benkow, Norway
- \* Dorene Berger, USA
- Paul Bialo, USA
- \* Robert Bieber, UK
- Phyllis Birin, South Africa
- \* Dr William Bismuth, France
- Stanley Black, USA
- \* Paul Borman, USA
- \* Hans Brattesta, Norway
- Louis Brause, USA
- \* Henry Brecher, UK
- \*\* Randi Brenowitz, USA
- \* Michael Broida, USA
- \*\* Michel Bulz, Luxembourg
- \*\* Peter Catto, UK
- \* Prof Malcolm Chaikin, Australia
- Claude Chemla, France
- \* Maurice Chiche, France
- \*\* Dr Luciano Coen, Italy
- \* Norma Cohen, USA
- \*\* Henry Davis, UK
- \* Norma de Werthein, Argentina
- \* Marc Dolgin, Canada
- \* Ruth Druxerman, Canada
- \* Pepi Dunay, USA
- \* Ruth Eisenberg, USA
- \* Reesé Feldman, USA
- Clement Feniger, France
- Murray D Fischer, USA
- Irving Footlik, USA
- \*\* Kay Freeman, USA
- Marcia Friedman, USA
- \*\* Sydney Gamsu, South Africa
- \*\* Dr Livia Gati, Germany
- Arthur Geduldig, USA
- \*\* Nigel Gee, UK
- \* Jonathan Gestetner, UK
- Dr Eli Ginzberg, USA
- \* Morris Gocial, USA
- \*\* Carolyn Gold, USA
- \* Justice Richard Goldstone, South Africa
- Ruth Goodgold, USA
- Israel Goralnik, Israel
- \* Isidoro Gorodischer, Chile
- \* Jorge Gruenberg, Peru
- \*\* Judith Grynfogel, France
- \* Paul Guggenheim, Switzerland
- \* Dr Pierre-Andre Haas, Switzerland
- \* Joseph Harmatz, Israel
- \* Prof Joseph Hassid, Greece
- \* Maurice Hatter, UK
- \* David B Hermelin, USA
- \* Jean Hertz, Luxembourg
- \* Esteban Herz, Venezuela
- \* Dr Haim Huber, Israel
- \* Sandy Isenstein, USA
- \* Dr Roberto Jarach, Italy
- \* Lawrence M Kadis, USA
- \*\* Miriam Kadmon, Israel
- \*\* Nicole Kahn, France
- Lucien Kalfon, France
- \* Stephen Kalman, UK
- \*\* Tobias Kamenzain, Argentina
- Burton A Kaplan, USA
- \* April Katz, Canada
- \*\* Murray S Katz, USA
- Prof Ephraim Katzir, Israel
- Raymond Kern, France
- \* Armando Klabin, Brazil
- \* Murray Koppelman, USA
- \* Dr Roger Korman, Canada
- \* Max Krasnik, Denmark
- \*\* Allen Kronstadt, USA
- Vicki Kuper, South Africa
- \* Dr Francis Lang, Switzerland
- \* Marcos Lerner, Brazil
- \* Asher Levy, Israel
- \* Prof Raffaello Levi, Italy
- \* Alf Levy, Sweden
- \* Carol Linch, USA
- \* Simon Malkes, France
- Claire Mazer, USA
- \* Akiva Mayer, Israel
- \*\* Rahel Mayer, Israel
- \* Judy Menikoff, USA
- \* Mauricio Merikanskas, Mexico
- \* David Michan, Argentina
- \* Mark Mishon, UK
- Dr Eugenio Mortara, Italy
- \* Joshua Ne'eman, Israel
- \* Moritz Neumann, Germany
- Philippe Nordmann, Switzerland
- Israel Nowalski, Costa Rica
- \* Jacques O'Hana, Morocco
- Morris Olshina, USA
- \* Eric Osterweil, Belgium
- \*\* Jonas Paiuk, Argentina
- \* Mario Perez, France
- \*\* Mary Ellen Peyton, USA
- \* Abraham Pinhas, Democratic Republic of Congo
- \* H M Pinkas, Venezuela
- \* Jeffrey M Reiff, USA
- \* Sidney Reiff, USA
- \*\* Jacques Roos, France
- \* Eliane Roubach, France
- Genia Ruben, Denmark
- \*\* Kenneth Rubens, OBE, UK
- \* Dr Michel Rudnianski, France
- \* Yomtob Sabah, Israel
- \* Prof Giacomo Saban, Italy
- \* Leon Salama, France
- \* Sandy Salaman, USA
- Jacques Saul, France
- \*\* Carol Schrager, USA
- \* Zalman Shalev, Israel
- \* Prof Gad Shani, Israel
- \*\* Adele Shapiro, South Africa
- Roberto Shapiro, Mexico
- \*\* Robert Sill, USA
- \*\* Roger Simon, USA
- \* Ernst W Sittig, Netherlands
- \* Jonathan Solomon, India
- \* Marilyn Somers, Canada
- \*\* Eti Spiegel, Israel
- Judi J Stecklow, USA
- \* Uziel Steinberg, Israel
- \* Angela Stern, UK
- \*\* Michael R Stoler, USA
- \* Ruth S Taffel, USA
- \* Prof Louise Tager, South Africa
- \* Dvora Tomer, Israel
- \* Dr Uzi Tsuk, Israel
- \* Sharon Ufberg, USA
- Joan Wendroff, USA



## OFFICERS OF THE WORLD ORT UNION

- \* Dr Harold Wolmer, South Africa
- \* Justice Basil Wunsh, South Africa
- Michael Yerushalmi, Israel
- \* Lord Young of Graffham, UK
- \* Dr David Yussim, Uruguay
- \*\* Malka Zakai, Israel
- \*\* Galila Ze'evi, Israel
- \*\* Chana Zechoval, Israel
- \*\* Kenneth A Zeisler, USA

### Central Board Alternates:

- Patti Aaron, USA
- \*\* Ricardo Abraham, Paraguay
- Esther Barrish, USA
- \*\* Robbert P Baruch, Netherlands
- \*\* Bruno Bassan, Italy
- \*\* Prof Raymond Bategay, Switzerland
- Paola Jarach Bedarida, Italy
- Francis Benichou, France
- \*\* Alan Berkowitz, South Africa
- Stanley Bloch, South Africa
- Lucien Bohbot, USA
- \*\* Max Bouhadana, Morocco
- Isaac Braude, Argentina
- James A Coleman, USA
- \*\* Yvonne Crampin, UK
- Marc Davis, UK
- Avv.Dott Giulio Disegni, Italy
- Denise Elfen, Switzerland
- Guillermo Feldberg, Argentina
- Michael Feldman, USA
- Naomi Finger, USA
- Dr Mario Fitz, Italy
- JoJo Fruchtman, USA
- Horatio Furman, UK
- David Garvin, UK
- Rosalie Gellman, USA
- \*\* Edie Glazer, Canada
- Claire Gordon, UK
- Jerome Gottesman, USA
- Jose Greenblatt, South Africa
- David E Gross, USA
- \*\* Andre Guggenheim, Switzerland
- Billy Gundelfinger, South Africa
- Henry Hamou, France
- Isaac Eduardo Hazan, Brazil
- Muriel Hertan, USA
- Annie Hertz, Denmark
- Henry Hindin, USA
- Ralph Jaffe, USA
- Rose Kalich, USA
- Elinor Katz, USA
- Silvia Kaufer, Mexico
- Carol Kronman, USA
- Alexandra Lavy, J.P., UK
- Lynn Leeb, USA
- Dr Riccardo Levi, Italy
- Marla Levine, USA
- Susan Levine, USA
- Leo E Levinson, USA
- \*\* Denise Lob, Switzerland
- \*\* Lydia London, Canada
- \*\* Lori Lurie, Australia
- Arlee Maier, USA
- Muriel Markman, USA
- Robert Mazer, USA
- Clifford Meyersfield, South Africa
- Abbe Muhlrads, Sweden
- Prof Valentin Noskin, Russia
- Martin J Oppenheimer, USA
- Estelle Ovis, USA
- Arthur Pais, USA
- \*\* Benjamin Perelman, Peru
- \*\* Miguel Pinkas, Venezuela
- Dan Purjes, USA
- \*\* Rodolfo Rosenberg, Uruguay
- Corey Roth, USA
- Paulette Rothstein, South Africa
- Karen Rubin, Canada
- Julian D Saul, USA
- Valerie Silverman, USA
- Ferruccio Sonnino, Italy
- Dr Steven Spector, USA
- \*\* Jacob Steinberg, Brazil
- Andrew Stevens, USA
- Fiona Tannenbaum, UK
- \*\* Prof Enrique Testa, Chile
- Rita Torf, USA
- Roz Vermut, USA
- Rhonda Wolfe Bromberg, Canada
- Rhonda Wolfson, USA
- Jeffrey Zarem, USA

### Central Board Honorary Members:

- Paul Aginski, France
- Nissim Alcalay, Greece
- Paul I Bernick, USA
- Claude Bigar, Switzerland
- Jules Bloch, France
- Lucie Chekler, France
- Dr Ernst Cohen, Netherlands
- Sophie Crestohl, Canada
- Rabbi Harry H Epstein, USA
- Simon Feldman, Switzerland
- Prof Isi Foighel, Denmark
- Robin Gilbert, UK
- Philippe Herzog, France
- Jacques Jospe, France
- Gérard Lehmann, France
- Dr Gino Levi, Italy
- Georges Melamed, France
- Parvine Motamed, USA
- Michael Naughton, UK
- Emmanuel Racine, Israel
- Ruth Schaul, UK
- Eric Schieber, France
- Boris Schneersohn, France
- Victor Smaga, Switzerland
- Lord Sterling of Plaistow, UK
- Myrtle L Stone, UK
- Bert W Strassburger, Germany
- Avv.Dott Dino Voghera, Italy
- Izak Wallach, Peru
- Bernard Wand-Polak, Israel
- Minnie Wingate, France
- Dr Vladimir Zelezny, Czech Republic

### Control Commission:

- Robert Bieber (Chairman), UK
- Joe Cohen, USA
- Jean-Hughes Leopold-Metzger, France
- Abbe Muhlrads, Sweden
- Joseph Sharon, Israel

\* Executive Committee Members

\*\* Executive Committee Alternates



## ORGANISATIONS & FOUNDATIONS SUPPORTING AND COOPERATING WITH WORLD ORT 1998

- Acacia Charitable Trust  
 African Development Bank  
 AJDC - American Joint Distribution Committee, a major sponsor supporting ORT activities in different communities worldwide  
 AJWS - American Jewish World Services  
 Alfred Krupp von Bolhlen und Halbach Foundation, Germany  
 Alliance Israelite Universelle  
 Andes Foundation, Chile  
 Antochas Foundation, Argentina  
 Lord Ashdown Charitable Settlement, UK  
 Asian Development Bank
- BBC - British Broadcasting Corporation  
 BCEOM - Bureau Central d'Etudes pour les Equipement d'Outre-Mer, France  
 BOC - British Oxygen Company  
 BTEC - Business & Technician Education Council, UK  
 Bulgarian Academy of Sciences
- Canada - CIDA Canadian International Development Agency  
 Caterpillar, France  
 City and Guilds of London Institute
- Dessau International, Canada  
 Doron Foundation
- EBRD - European Bank for Reconstruction and Development  
 EC - European Commission  
 European Council for Jewish Community Services  
 Eurosoft, Belgium
- FICAH, USA  
 Foundation of the Peoples of the South Pacific, USA  
 France - FAC Fonds d'Aide et de la Coopération  
 Fulbright Commission
- GEC
- Harry and Abe Sherman Foundation  
 HJH - Norway  
 Hungarian National Institute of Education, OPI
- IBM  
 IBRD - World Bank  
 ICVA - International Council of Voluntary Agencies  
 IDB - Interamerican Development Bank  
 ILO - International Labour Organization  
 IMO Group Precision Controls  
 InterAction - American Council for Voluntary International Action  
 INTERCO - International Committee on Jewish Social and Welfare Services
- Jewish Agency  
 Jewish Care  
 Jewish Colonization Association  
 The HO, EW and ASW Joseph Trust, UK
- Lithuanian Academy of Sciences  
 Luxembourg - Coopération au Développement, Grand-Duché de Luxembourg
- Marks and Spencer  
 Maus Frères, Switzerland
- Memorial Foundation for Jewish Culture, USA  
 Moscow - City of Moscow
- NERA, Ireland  
 Netherlands Government  
 Norway - NORAD Norwegian Agency for Development Cooperation  
 Norwood Ravenswood
- OECD - Organization for Economic Cooperation and Development
- PAN - Peugeot Automobiles Nigeria  
 Project Hope, USA
- Rayne Foundation  
 RDH.sa, Consultants, France  
 Rhein-Ruhr Ingenieur GmbH, Germany  
 Rothschild Foundation  
 Russian Academy of Sciences
- Sema Metra, France  
 Shell-Elf, Gabon  
 Société Generale Pour L'Industrie, Switzerland  
 Spiro Institute, London  
 Sweden - Forum Sud Sweden  
 Sweden - SIDA Swedish International Development Authority  
 Switzerland - DDC Direction de la Coopération au Développement et Aide Humanitaire
- TACIS - Technical Assistance Commonwealth of Independent States  
 TC Trust, UK  
 Technological Institute of Ekaterinburg, Russia  
 TEMPUS - Trans European Mobility Scheme for University Studies  
 Transroute, France
- UNCHS United Nations Centre for Human Settlements (Habitat)  
 UNDP - United Nations Development Programme  
 UNESCO United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization  
 UNICEF - United Nations Children's Fund  
 United Bank for Africa, Nigeria  
 United Kingdom - Department for Education and Employment  
 United Kingdom - Department of Trade and Industry  
 USAID - United States Agency for International Development  
 United Synagogue, UK
- Vitae Foundation, Brazil
- Wilbur Smith, USA  
 H H Wingate Foundation  
 Charles Wolfson Charitable Trust  
 Wolfson Foundation  
 World Council of Churches  
 World Jewish Congress  
 World Jewish Relief, UK
- YMCA
- Zentralrat der Juden in Deutschland eV, Germany  
 ZZDZ Poland, Association of Vocational Upgrading Institutions



## OFFICES

### WORLD ORT UNION

Headquarters:  
1 Rue de Varembe  
1211 Geneva 20  
Switzerland  
Tel: +41 22 734 1434  
Fax: +41 22 734 1096  
E-mail: ortsuisse@vtx.ch

### Administrative offices:

World ORT Union  
126 Albert Street  
London NW1 7NE, England  
Acting Dir Gen:  
Dr Gideon Meyer  
Tel: +44 171 446 8500  
Fax: +44 171 446 8650  
E-mail: wou@ort.org

### Albania

Rruga Vaso Pasha #4  
Tirana  
Proj Dir: Ms Lisa Davis  
Tel: +355 42 235 64

### Argentina

Avda. del Libertador 6796  
Buenos Aires C.P. 1429  
Acting Dir Gen:  
Baruj Zaidenknop  
Pres: Norma de Werthein  
Tel: +54 1 782 1005  
Fax: +54 1 782 1557  
E-mail: dirort@recom.edu.ar

### Australia

7 Centennial Avenue  
Randwick NSW 2031  
Pres: Malcolm Chaikin  
Tel: +61 29 314 7565  
Fax: +61 29 314 7585  
E-mail:  
mchaikin@ozemail.com.au

### Belgium

Avenue Louise 240, Box 5  
1050 Brussels  
Chair: Eric Osterweil  
Tel: +32 2 626 0500  
Fax: +32 2 626 0510  
E-mail: eosterweil@owdlaw.com

### Brazil

Rua Dona Mariana 213  
Botafogo 22280-020  
Rio de Janeiro  
Pres: Dr Samuel Malamud  
Dir: Hugo Malajovich  
Tel: +55 21 539 1842  
Fax: +55 21 527 0843  
E-mail: malajovi@rio.com.br

International Cooperation  
Contact: Jacob Amselem  
c/o ORT House  
126 Albert Street  
London NW1 7NE  
England  
Tel: +44 171 446 8627  
Fax: +44 171 446 8653  
E-mail: ic@ort.org

### Bulgaria

Dimcho Debeljanov, Prelim  
School 134  
78 Pirotska St  
Sofia  
Dir: Mrs Radosveta Drakeva

### Canada

3101 Bathurst Street  
Suite 604  
Toronto  
Ontario M6A 2A6  
Pres: Kathleen Crook  
Admin Dir: Robyn Raisin  
Tel: +1 416 787 0339  
Fax: +1 416 787 9420  
E-mail: ortcan@pathcom.com

### Chad

ORT  
BP 1179  
N'Djamena - TCHAD  
Tel/Fax: +235 52 36 71  
Fax: +235 52 14 98/52 14 52

### Chile

Ave. Eliodoro Yanez 826  
Providencia  
Santiago  
Chair: Isidoro Gorodischer  
Dir: Marcelo Lewkow  
Tel: +56 2 235 7585  
Fax: +56 2 236 1562  
E-mail: MLewkow@cmet.net

### Congo, Democratic Republic

c/o International  
Cooperation Dept.  
126 Albert Street  
London NW1 7NE  
England  
Pres: Abraham Pinhas  
Proj Dir: Claude Smadja  
Tel: +44 171 446 8627  
Fax: +44 171 446 8653  
E-mail: ic@ort.org

### Croatia

Jewish Community Centre  
41000 Zagreb  
Palmoticeva 16  
POB 986  
Tel: +385 1 434 619  
Fax: +385 1 434 638

### Czech Republic

Celakovskeho Sady 4  
11000  
Prague 1  
Pres: Dr Vladimir Zelezny  
Tel: +420 2 422 3502  
E-mail: ort@ort.ecn.cz

ORT Laboratory, CR  
Maiselova 15  
11000 Prague 1  
Dir: Dr Radan Salomonovic  
Tel/Fax: +420 2 232 5172  
E-mail:  
salomon1@troja.fifi.cvut.cz

### Denmark

Grønningen 17  
DK-1270 Copenhagen K  
Chair: Max Krasnik  
Tel: +45 33 15 50 50  
Fax: +45 33 15 70 50  
E-mail: mk-law@danbbs.dk

### Ethiopia

World ORT Union Ethiopia  
Africa Building, 4th Floor  
Bole Road  
Bolemini  
Addis Ababa  
Proj Dir: Daniel Belayneh  
Tel: +251 1 61 42 42  
Tel/Fax: +251 1 61 44 53  
E-mail: woue@telecom.net.et

### Finland

PO Box 141 K Y  
Kangasytyma KB  
Fredrikinkatu 33a 4. krs  
00121 Helsinki  
Hon Sec: Mary Davidkin  
Tel: +358 9 640 656  
Fax: +358 9 611 650

### Former Soviet Union

57 Novoslobodskaya ul.  
Moscow 103055  
Russia  
Chair: Dr Alexander G  
Asmolov  
Dir: Alex Furman  
Tel: +7 095 251 9275  
Fax: +7 095 972 4992  
E-mail: alexander.furman@ort.ru

### France

10 Villa d'Eylau  
75116 Paris  
Pres: Marcel Benichou  
Dir General: Guy Seniak  
Tel: +33 1 44 17 30 80  
Fax: +33 1 45 01 80 21  
E-mail:  
g.seniak-DG@ort.asso.fr

### Germany

ORT Deutschland eV  
Hebelstrasse 6  
60318 Frankfurt am Main  
Chair: Moritz Neumann  
Dir: Eli Kligler  
Tel: +49 69 94 34 34 34  
Fax: +49 69 94 34 34 30  
E-mail:  
ort.org@frankfurt.netsurf.de

### Ghana

World ORT Union  
PO Box 1150  
Achimota  
Accra  
Dir: Jacob Amselem  
Tel/Fax: 027 547 483  
E-mail: ortghana@ncs.com.gh

### Greece

55 Delyianni Street  
145 62 Kifissia  
Athens  
Chair: Prof Joseph Hassid  
Tel: +30 1 41 38 579  
Fax: +30 1 80 11 882  
E-mail: jhassid@unipi.gr

### Guatemala

Union Mondial ORT  
Guatemala  
15 Calle 6-38 Zona 10  
Edif. Villa Real Apto 402  
Ciudad Guatemala  
Dir: Daniela Abecassis  
Tel/Fax: +502 33 7 1268  
E-mail: ort@ops.org.gt

### Guinea

Projet Guinéo-suisse/ENATEF  
Bureaux ADRA, BP 720  
c/o Consulat Suisse  
Conakry  
Republique de Guinée  
Contact: J P Renson  
Tel: +224 68 06 34  
Fax: +224 68 03 06

### Hungary

ORT Learning Centre  
Bálint Jewish Community Centre  
Révay u 16  
Budapest 1065  
Co-ordinator: Gyorgy Forgacs  
Tel: +36 1 311 9366  
Fax: +36 1 311 6669  
E-mail: ubul@ort.jcc.hu

### India

ORT India Building  
68 Worli Hill Estate  
P O Box 6571  
Bombay 400 018  
Chair: Jonathan Solomon  
Dir: Ralph Jhirad  
Tel: +91 22 496 2350 /  
8423 / 8457  
Fax: +91 22 364 7308 /  
496 2350  
E-mail:  
ortindia@giasbm01.vsnl.net.in

### Israel

39 Sderot David Hamelech  
PO Box 16087  
Tel Aviv  
Pres: Uziel Steinberg  
Chair: Zalman Shalev  
Dir Gen: Haim Ben-Ami  
Tel: +972 3 520 3222  
Fax: +972 3 522 0677  
E-mail: ort@ort.org.il

### Italy

Via S Francesco di Sales 5  
00165 Rome  
Pres: Prof Giacomo Saban  
Tel: +39 6 683 3884  
Tel: +39 6 581 1294



**Ivory Coast** ■

Projet Education IV  
06 BP 966 Cedex 1  
Abidjan 06  
Administrateur-Gestionnaire:  
Paul Nadler  
Tel: +225 41 26 46  
Fax: +225 41 26 24  
E-mail: nadler3944@aol.com

**Luxembourg** ▲ ■

9 Rue de la Corniche  
L-5956 - Itzig  
Pres: Jean Hertz  
Tel: +352 365 252  
Fax: +352 366 791

**Mali** ■

Commissariat à la Promotion  
des Femmes  
BP E1366  
Bamako  
Mrs Fatoumata Camara-Diallo  
Tel: +223 237 117  
Fax: +223 220 793

**Mexico** ▲ ● × ■

ORT Mexico  
Colima No 56  
Col. Roma Norte  
Mexico D F 06700  
Pres: Mauricio Merikanskas  
Dir: Dr Gaby Meyassed  
Tel: +52 5 514 7215  
Fax: +52 5 514 2369  
E-Mail: gaby@ort.org.mx

ORT Femenina de Mexico  
Colima No 56  
Col. Roma Norte  
Mexico D F 06700  
Pres: Silvia Kaufer  
Tel: +52 5 514 7215  
Fax: +52 5 514 2369

**Netherlands** ▲

Fr. Everstijnstraat 7  
2251 RS Voorschoten  
Chair: Ernst W Sittig  
Hon Sec: Susan Thalheimer  
Tel: +31 71 561 3193  
Fax: +31 71 562 0546  
E-mail: sittig@wx.nl

**Norway** ▲ ■

Stortinget  
Karl Johans gt. 22  
N-0026 Oslo  
Chair: Svein Ludvigsen  
Tel: +47 2 231 3050 / 3248  
Fax: +47 2 231 3865

**Paraguay** ▲

PO Box 3040  
Asunción  
Pres: Alejandro Laufer  
Tel: +595 21 448 313  
Fax: +595 21 448 315  
E-mail: alaufer@pla.net.py

**Peru** ▲ ● ×

Union Mondial ORT  
Calle Sucre 101  
Barranco, Lima  
Chair: Jorge Gruenberg  
Tel: +51 1 477 0156  
Fax: +51 1 247 5886

**Philippines** ■

Liroville Building, Suite 4A  
138 Alfaro Street  
Salcedo Village  
Makati City  
Dir: Avi Kupferman  
Tel/Fax: +63 2 815 4093  
E-mail: akupfe1@ibm.net

**Poland** ×

ORT Learning Centre at the  
Jewish Community Centre  
ul Twarda 6  
00-950 Warsaw  
Coordinator: Piotr Kadlcik  
Tel: +48 22 620 4324  
Fax: +48 22 620 1037  
E-mail: pkk@bevy.hsn.com.pl

**Romania** ×

Federation of the Jewish  
Communities in Romania  
St. Sf Vineri 9-11  
Sector 3  
70478 Bucharest  
Pres: Prof Nicolae Cajal  
Tel: +401 613 2538  
Fax: +401 312 0869

**Senegal** ■

Corniche-ouest angle rue 11  
BP 11476, Dakar  
Proj Mgr: Eli Benarroch  
Tel: +221 8233079  
Fax: +221 8233078

**South Africa** ▲ ● × ■

ORT South Africa  
PO Box 95090  
Grant Park 2051  
Johannesburg 2192  
Chair: Martin Behr  
Dir: Zvi Peled  
Tel: +27 11 728 7154/5/6  
Fax: +27 11 728 2623  
E-mail: ortsa@iafrica.com

**ORT-STEP Institute**

3 Kramer Road  
Kramerville  
Johannesburg  
Tel: +27 11 444 6382  
Fax: +27 11 444 6386  
E-mail: info@ortstep.org.za

**Sweden** ▲ ■

Föreningen Svenska ORT  
Stromkarlsv 63  
Bromma  
Pres: Alf Levy  
E-mail: alf.levy@ericsson.com

**Switzerland** ▲ ■

1 Rue de Varembe  
1211 Geneva 20  
Pres: Philippe Nordmann  
Dir: Reine Caulet-Colbert  
Tel: +41 22 734 1434  
Fax: +41 22 734 1096  
E-mail: ortsuise@vtx.ch

**United Kingdom** ▲ ● × ■

British ORT  
ORT House  
126 Albert Street  
London NW1 7NE  
Pres: Hon David Sieff  
Joint Chairs:  
Robert Bieber  
Angela Stern  
Admin Dir: Peggy Anne King  
Tel: +44 171 446 8520  
Fax: +44 171 446 8654  
E-mail: british.ort@ort.org

International Cooperation  
Department  
ORT House  
126 Albert Street  
London NW1 7NE  
Dir: Norman Rifkin  
Tel: +44 171 446 8627  
Fax: +44 171 446 8653  
E-mail: ic@ort.org

**United States** ▲ ● × ■

American ORT  
817 Broadway, 10th Floor  
New York, NY 10003  
Pres: Paul Borman  
Pres Elect: Michael R Stoler  
Exec Vice Pres: Brian J Strum  
Tel: +1 212 353 5800  
Fax: +1 212 353 5888  
E-mail: info@aort.org

Women's American ORT  
315 Park Avenue South  
New York, NY 10010-3677  
Pres: Pepi Dunay  
Nat Exec Dir:  
Rosina Abramson, Esq  
Tel: +1 212 505 7700  
Fax: +1 212 674 3057  
E-mail: waort@waort.org

ORT Operations, USA  
69-30 Austin Street  
Forest Hills  
New York, NY 11375-4239  
Dir: Dr Ephraim Buhks  
Tel: +1 718 268 7110  
Fax: +1 718 268 7480  
E-mail: ebuhks@ortopsusa.org

International Cooperation  
1900 "L" Street  
Suite 602  
Washington DC 20036  
Dir: Celeste S Angus  
Tel: +1 202 293 2560  
Fax: +1 202 293 2577  
E-mail: ortdc@aol.com

**Ukraine** ▲ ● ×

1 Marazlievskaya Str, ap 2  
Odessa, 270014  
Dir: Prof Efim Karpovsky  
Tel: +380 48 220 6265  
Fax: +380 48 223 6106  
E-mail:  
efim@karp.intes.odessa.ua

**Uruguay** ▲ ● × ■

Cuareim 1451  
Montevideo  
Pres: Dr David Yussim  
Dir: Charlotte de Grünberg  
Tel: +598 2 902 1505  
Fax: +598 2 902 5383  
E-mail: degrunberg@ort.edu.uy

**Venezuela** ▲ ● × ■

Av. Mirador  
Cruce con calle El Empalme  
Edif. Torre 18, P.B.  
La Campiña  
Caracas  
Pres: Esteban Herz  
Dir: Anita Lapco  
Tel: +58 2 731 7177  
Fax: +58 2 731 5576  
E-mail: ortentre@telcel.net.ve

**Vietnam** ■

Yen Bai & Tuyen Quang MCC  
Proj Dir: Suzanne Kaufman  
C/o Avi Kupferman  
Liroville Building, Suite 4A  
138 Alfaro Street  
Salcedo Village  
Makati City  
Philippines  
Tel: +63 2 750 5297  
Tel/Fax: +63 2 815 4093  
E-mail: akupfe1@ibm.net

**Key**

- ▲ Membership
- Schools, Colleges and Programmes
- × Resource Centres/Labs
- International Cooperation Projects/Offices



